

Сведения о претенденте, участвующем в конкурсе на замещение

должности (доля ставки) : Старший преподаватель (1,0 н. ставки)

Кафедра : Романской филологии

(научная специальность : _____)*

Ф.И.О.	ЛАШО Магали Андре
Ученая степень	Доктор филологии (Ph. D.), специальность французская литература
Ученое звание	Доктор филологии (Ph. D.)
Научно-педагогический стаж	10 лет
Количество публикаций за последние 3 года в изданиях, индексируемых РИНЦ, Web of Science Core Collection или Scopus	0
Индекс Хирша по РИНЦ, Web of Science Core Collection или Scopus	0
Количество заявок, поданных за последние три года, с целью получения финансирования на выполнение научных исследований:	
- от российских научных фондов	0
- от зарубежных научных фондов	0
- из других внешних источников	0
Количество договоров на выполнение научных исследований, в которых за последние три года претендент участвовал в качестве руководителя/ ответственного исполнителя/ исполнителя; договоров на выполнение экспертных работ; тревел-грантов и т.п.	
- с СПбГУ	0
- с российскими научными фондами	0
- с зарубежными научными фондами	0
- с другими внешними организациями	0
Опыт научного руководства и консультирования за последние 3 года:	
- число ВКР бакалавров/специалистов	0
- число диссертаций магистерских/кандидатских/докторских	0
- число выпускников аспирантуры	0

* Настоящие сведения о претенденте, участвующем в конкурсе на замещение должности НТР СПбГУ, размещаются на сайте СПбГУ в соответствии с п.3.4. Положения о порядке замещения должностей научно-педагогических работников СПбГУ, утвержденного приказом и.о. Ректора от 27.08.2015 № 6281/1.

Опыт учебно-методической работы за последние 3 года	
-число разработанных и реализованных учебных курсов	0
-число учебников, учебных пособий, прошедших редакционно-издательскую обработку	0
Иная информация, предоставленная по инициативе претендента :	
<p>Научная работа :</p> <ul style="list-style-type: none"> - С сентября 2010 по наст. время ► Исследователь-совместитель в Университете города Лимож (Франция), Филологический и гуманитарный факультет : рабочая группа 6311 - FRED (Франкофония, культуры, образование). <p>Статьи (публикации в сборниках и журналах) :</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Толковый словарь устаревших литературных жанров</i>, Женева, изд-во « Droz ». Программа « Письмо социального взаимодействия : социопэтика литературных жанров », Центр исследования литературы и социопэтики, Дом гуманитарных наук в Клермон-Ферране. Статьи « Фаблио » и « Повествовательное лэ ». Выходные данные : Magali LACHAUD, « Fabliau » et « Lai narratif », Saulo NEIVA et Alain MONTANDON [éd.], <i>Dictionnaire raisonné de la caducité des genres littéraires</i>, Genève, Droz, « Histoire des idées et critique littéraire », 2014, p. 307-325 et p. 449-462 ; - <i>Упадок и границы эпопеи в XIX веке, "старение" поэтической формы</i>, Тюбинген, изд-во « Gunter Narr Verlag ». Программа « Письмо социального взаимодействия : социопэтика литературных жанров », Центр исследования литературы и социопэтики, Дом гуманитарных наук в Клермон-Ферране. Статья « Судьба средневековой эпопеи в детской литературе в XIX веке и способы передачи традиции ». Выходные данные : Magali LACHAUD, « Fortune de l'épopée médiévale dans le répertoire enfantin au XIX^e siècle et modes de transmission », Saulo NEIVA [éd.], <i>Déclin et confins de l'épopée au XIX^e siècle</i>, Tübingen, Gunter Narr Verlag, « Études littéraires françaises », 2008, p. 95-110 ; - Педагогические исследования. Журнал Марокканской ассоциации преподавателей французского языка. Статья « Изучение фарсов Мольера в свете средневековых фарсов и фаблио : пример успешного освоения, формирования компетенций, повышения культурного интереса обучаемых ». Выходные данные : Magali LACHAUD, « Étudier le théâtre de Molière au regard des farces et fabliaux du Moyen Âge : exemple de progression, compétences visées, intérêt culturel », <i>Recherches pédagogiques. Revue de l'Association Marocaine des enseignants de Français</i>, « Le Théâtre en classe de français », n°11, 2005, p. 53-68 <p>Международные конференции (доклады и опубликованные материалы) :</p> <ul style="list-style-type: none"> - « Переписывание мифов, сказок и легенд для детей и подростков : интертекстуальность », Градец-Кралове, Чешская Республика, 22-23/03/2016, симпозиум организованный факультетом педагогики Университета Градец-Кралове, факультетом естественных и социальных наук Университета Лиль 3, ассоциацией Галлика, и службой сотрудничества и культуры посольства Франции в Чешской Республике. Доклад на французском : « Последующие поколения и восприятие средневекового комического во Франции и в немецкоязычных странах. Переписывание <i>Романа о лисе</i> для детей и подростков ». Выходные данные : Magali LACHAUD, « Postérité et réception du sens comique médiéval en France et dans les pays de langue germanique. Les réécritures du <i>Roman de Renart</i> pour l'enfance et la jeunesse », Květuše KUNESOVÁ [éd.], <i>Réécritures des mythes, contes et légendes pour l'enfance et la jeunesse : intertextualité</i>, Hradec Králové, Presses universitaires Gaudeamus, p. 58-73 ; - « Басни в школе (XIX-XXI век) : наследие Европы ? », Бордо, Франция, 06-09/11/2013, конференция, организованная Университетским институтом подготовки преподавателей (IUFM) Аквитании и Университетом Бордо IV, в рамках работ международной исследовательской группы HELICE (История преподавания литературы : сравнение в рамках Европы). 	

Доклад на французском, вместе с Марией Фирсовой, доцентом СПбГУ : « Основные перспективы преподавания басен в современных русских школах »;

- « Подход к средневековым текстам, с XIV по XVIII век », Руан, Франция, 11-13/12/2008, конференция, организованная факультетом Литературы и гуманитарных наук Университета г. Руана.

Доклад по-французски : « *Huon de Bordeaux*. Fortune du poème épique médiéval en France, en Allemagne et en Grande-Bretagne du début du XIV^e à la fin du XVIII^e siècle » ;

- « Подготовка читателей. Формирование воображения », Монреаль, Канада, 20-22/04/2005, конференция, организованная кафедрой изучения литературы Университета Квебека в Монреале.

Доклад на французском : « Чтение средневековых произведений в школе и дома ».

Выходные данные : Magali LACHAUD, « Les œuvres médiévales, entre lectures scolaires et lectures privées », Max ROY, Marilyn BRAULT et Sylvain BREHM [éd.], *Formation des lecteurs, formation de l'imaginaire*, Montréal, Presses de l'Université du Québec, « Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire », n°20, 2008, p. 107-123 ;

- « Пере-сказ сказок », Стерлинг, Шотландия, 19-20 мая 2007, конференция молодых ученых, организованная кафедрой английских исследований Университета г. Стерлинга.

Доклад по-английски : « The epic poem *Huon de Bordeaux* and its hypertexts » ;

- « Фаблио, Чосер и средневековая сатира », Хайфа, Израиль, 5-6 января 2005, конференция, организованная кафедрами английского и французского языков филологического факультета и Центром изучения французской культуры Университета г. Хайфы.

Доклад по-французски : « Postérité du *Roman de Renart* dans le répertoire enfantin en France et en Grande-Bretagne » ;

- « Историческая запись. Между историографией и литературой », Каир, Египет, 4-6 декабря 2004, конференция, организованная филологическим факультетом Каирского университета и Французским центром культурного сотрудничества в Каире.

Доклад на французском « История и вымысел в детской литературе во Франции : адаптированные издания *Песни о Роланде* ».

Выходные данные : Magali LACHAUD, « Histoire et Fiction dans la littérature pour enfants en France : les adaptations de *La Chanson de Roland* », Richard JACQUEMOND [éd.], *Écrire l'histoire de son temps (Europe et monde arabe). L'écriture de l'histoire I*, Paris, L'Harmattan, « Études transnationales, francophones et comparées », 2005, p. 109-122.

Педагогическое образование :

- Март 2004 ► Стажировка в Центре подготовки к педагогической деятельности в высшей школе (Centre d'Initiation à l'Enseignement Supérieur) в городе Ла-Рошель. Общая профессиональная подготовка к деятельности педагога-исследователя : структурная организация и миссия университета, деонтология высшего образования, педагогические методы, оценка студентов, устное общение, управление трудными межличностными отношениями, ораторское искусство, ведение собраний и руководство рабочими группами ;
- Сентябрь 1993 - июнь 1996 ► Профессиональная подготовка на Университетском институте подготовки преподавателей (IUFM) города Лимож. Общая педагогическая подготовка : знакомство с педагогическими профессиями, образовательной системой, образовательной политикой, детской и юношеской психологией, психологией обучения.

Опыт преподавания в университете :

- Январь 2013 - июнь 2014 ► Доцент кафедры немецкого и романских языков в Санкт-Петербургском Гуманитарном Университете Профсоюзов ;
- Сентябрь 2011 - июнь 2012 ► Старший преподаватель кафедры романских языков и перевода на гуманитарном факультете ФИНЭКа ;
- Сентябрь 2008 - июнь 2011 ► Временно исполняющий обязанности атташе по образованию и НИР в Университете Париж I - Пантеон Сорбонна, откомандированный в Санкт-Петербургский Французский университетский колледж ;

- Ответственная за франкофонную секцию по литературе (уровни : Лицензиат 3 курс и Магистр I) под руководством профессора Мишеля Делона (Michel DELON), Университет Париж IV- Сорбонна ;
- Ассистент профессора : подготовка, сопровождение и продолжение занятий приглашенных профессоров из университетов Париж IV- Сорбонна и Париж 8 - Венсенн-Сен-Дени ;
- Преподавание : занятия и научное руководство по дисциплине “Французская литература”, Лицензиат 3 курс и Магистр I ;
- Научное руководство Магистр I : научный руководитель и член комиссии по защите курсовых работ ;
- Научное руководство Магистр II : руководство научными проектами, член комиссии по присуждению стипендий, предоставляемых Французским университетским коллежем в России для обучения во Франции ;
- Организация научных мероприятий в рамках университетского сотрудничества
Круглые столы на тему « Город в литературе » :
 - « Представления и мифологии города », Санкт-Петербург, 12/10/2009 ;
 - « Санкт-Петербург, городна перекрестке Европы и Истории в XVIII веке », Санкт-Петербург, 07/12/2009 ;
 - « Город на воде », Санкт-Петербург, 29/03/2010.

Опыт преподавания в школе :

- С сентября 2011 по наст. время ► Преподаватель французского языка и литературы в секции средней школы дистанционного обучения в Ассоциации родителей французской школы « André Malraux » в Санкт-Петербурге ;
- Сентябрь 1999 - Декабрь 1999 ► Преподаватель французского языка и литературы в частной средней школе « L’Immaculée Conception » в Бюзансэ (Индр, Франция) ;
- Сентябрь 1998 - Июнь 1999 ► Дополнительные занятия в средней школе « Les Sablons » в Бюзансэ (Индр, Франция) ;
- Май 1998 -Июнь 1999 ► Преподаватель французского языка и литературы в частной средней школе « Léon XIII » и в частной старшей школе « Sainte-Solange » в Шатору (Индр, Франция).

Общественные обязанности :

- Декабрь 2012, 2013 и 2015 ► Театральный фестиваль « Маленькая рампа » в Санкт-Петербурге: подготовка и сопровождение учеников секции средней школы дистанционного обучения в Ассоциации родителей французской школы « André Malraux » в Санкт-Петербурге ;
- Ноябрь 2011 и ноябрь 2012 ► Член жюри Олимпиады по французскому языку, организованной Центром Французского языка в Санкт-Петербурге для студентов Санкт-Петербурга и региона ;
- Декабрь 2009 ► Член жюри Олимпиады по французскому языку, организованной Центром Французского языка в С.-Петербурге для школьников Санкт-Петербурга и региона ;
- 2000 ► Концепция и каталог выставки « Дениза де Деоль и трубадуры » (Муниципальная библиотека Деоль в департаменте Эндр июль-октябрь 2000).

Выходные данные : Magali LACHAUD, *Denise de Déols et les troubadours* (articles critiques, accompagnés d’extraits choisis et de documents iconographiques), Déols, Office de Tourisme (reproduction et distribution), 2000, 47 p.

Перевод текстов с русского на французский :

- 2014 ► Материалы дискуссии, состоявшейся в Санкт-Петербургском Гуманитарном университете профсоюзов 20 мая 2014 года.

Выходные данные : Елизавета ЛЕГЕНКОВА и Магали ЛАШО, « La construction de la Grande Europe : problèmes et possibilités », *Построение Большой Европы : проблемы и возможности*, СПб. : СПбГУП, 2014, стр. 123-179.

СПИСОК
опубликованных и приравненных к ним
научных и учебно-методических работ
ЛАШО, Магали Андре
за последние 3 года

№ п/п	Наименование работы, её вид	Форма работы	Выходные данные	Объём в п. л.	Соавторы
1	2	3	4	5	6
I. Научные труды					
1	Статья « Postérité et réception du sens comique médiéval en France et dans les pays de langue germanique. Les réécritures du <i>Roman de Renart</i> pour l'enfance et la jeunesse [Последующие поколения и восприятие средневекового комического во Франции и в немецкоязычных странах. Переписывание <i>Романа о лисе</i> для детей и подростков] »	Печ.	Květuše KUNEŠOVÁ [éd.], <i>Réécritures des mythes, contes et légendes pour l'enfance et la jeunesse : intertextualité</i> [Переписывание мифов, сказок и легенд для детей и подростков : интертекстуальность], Hradec Králové, Presses universitaires Gaudeamus, p. 58-73	16 с.	
2	Статья « Fabliau [Фаблио] »	Печ.	Saulo NEIVA et Alain MONTANDON [éd.], <i>Dictionnaire raisonné de la caducité des genres littéraires</i> [Толковый словарь устаревших литературных жанров], Genève, Droz, « Histoire des idées et critique littéraire », 2014, p. 307-325	21 с.	
3	Статья « Lai narratif [Повествовательное лэ] »	Печ.	Saulo NEIVA et Alain MONTANDON [éd.], <i>Dictionnaire raisonné de la caducité des genres littéraires</i> [Толковый словарь устаревших литературных жанров], Genève, Droz, « Histoire des idées et critique littéraire », 2014, p. 449-462	17 с.	
II. Учебно-методические работы					

Наиболее значимые работы за предшествующие годы
(указываются по усмотрению соискателя)

№ п/п	Наименование работы, её вид	Форма работы	Выходные данные	Объём в п. л.	Соавторы
1	2	3	4	5	6
I. Научные труды					
1	Статья « Fortune de l'épopée médiévale dans le répertoire enfantin au XIX ^e siècle et modes de transmission [Судьба средневековой эпопеи в детской литературе в XIX веке и способы передачи традиции] »	Печ.	Saulo NEIVA [éd.], <i>Déclin et confins de l'épopée au XIX^e siècle</i> [Упадок и границы эпопеи в XIX веке, "старение" поэтической формы], Tübingen, Gunter Narr Verlag, « Études littéraires françaises », 2008, p. 95-110	16 с.	
2	Статья « Les œuvres médiévales, entre lectures scolaires et lectures privées [Чтение средневековых произведений в школе и дома] »	Печ.	Max ROY, Marilyn BRAULT et Sylvain BREHM [éd.], <i>Formation des lecteurs, formation de l'imaginaire</i> [Подготовка читателей. Формирование воображения], Montréal, Presses de l'Université du Québec, « Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire », n°20, 2008, p. 107-123	17 с.	
3	Статья « Histoire et Fiction dans la littérature pour enfants en France : les adaptations de <i>La Chanson de Roland</i> [История и вымысел в детской литературе во Франции : адаптированные издания <i>Песни о Роланде</i>] »	Печ.	Richard JACQUEMOND [éd.], <i>Écrire l'histoire de son temps (Europe et monde arabe). L'écriture de l'histoire I</i> [Написание истории своей эпохи (Европы и арабского мира). Историческая запись I], Paris, L'Harmattan, « Études transnationales, francophones et comparées », 2005, p. 109-122	14 с.	

4	Статья « Étudier le théâtre de Molière au regard des farces et fabliaux du Moyen Âge : exemple de progression, compétences visées, intérêt culturel [Изучение фарсов Мольера в свете средневековых фарсов и фаблио : пример успешного освоения, формирования компетенций, повышения культурного интереса обучаемых] »	Печ.	<i>Recherches pédagogiques. Revue de l'Association Marocaine des enseignants de Français</i> [Педагогические исследования. Журнал Марокканской ассоциации преподавателей французского языка], « Le Théâtre en classe de français », n°11, 2005, p. 53-68	16 с.	
II. Учебно-методические работы					

Общее количество опубликованных работ : 7

Количество публикаций, индексируемых в наукометрических базах данных :

РИНЦ _____ /Web of Science Core Collection _____ /Scopus _____

Индексы Хирша :

РИНЦ _____ / Web of Science Core Collection _____ /Scopus _____

ResearcherID (при наличии) : D-1535-2016

Соискатель : ЛАШО, М.